

九二年保險業監理處年報發表

保險業監理專員薛明今日(星期二)表示，改善監管保險業的工作方面有良好進展。

薛明在介紹一九九二年保險業監理處年報的記者招待會上表示，保險業監督在一九九二年就管制保險代理人的事宜與該業達成協議。

他說：「現在，所有保險代理人均須向中央登記委員會登記。」

「登記代理人的程序於一九九三年一月開始進行。」

「一名代理人最多只可以代表四名委托人，而其中最多只可以有兩名委託人是屬人壽保險類別。」

「此外，承保人亦同意對其保險代理人的行動負責。」

薛明又指出，負責處理保險經紀人自我監管事宜的聯合組織亦已在最近成立。

按照建議的監管制度，保險經紀人獲准登記的一個條件是必須符合有關的專業水準。

薛明說：「政府現時正準備法例以支持上述的自我監管制度，法例特別提出，除非是登記代理人、經紀人或獲保險業監督授權的人士，任何人均不得以保險中間人自居。」

「政府繼續檢討及更改保險法例以配合現時情況之際，理想的做法是鼓勵保險業採取步驟，達至一個可提供更大彈性及更具責任的成功自我監管制度。」

薛明指出，在一九九三年，保險業監理處的職責將會擴展，其職權將包括註冊本港的職業退休保障計劃。

薛明在談到該計劃將在一九九三年中實施時說：「註冊制度可提供更大的保障，令僱員可依期收到僱主所承諾的退休福利，本港將來若實行強制性退休保障計劃時，這制度可提供實質的基礎。」

在一九九二年，政府亦修訂了保險公司條例，使英國認可的承保人不再豁免於某些本地的許可條例。

薛明說，經修訂的條例亦授權保險業監督就承保人的事宜委出顧問，他亦可以在某些特別情況下委出經理人，處理承保人的管理控制權。

在一九九二年，憲報刊登保險公司（修訂）（三號）條例草案。

薛明說：「條例草案其中一個目的，是容許承保人的核數師或精算師向保險業監督透露資料；以及推出三種退休保障有關的長期業務。」

今日出版的年報顯示，在一九九二年十二月三十一日共有二百三十三個認可承保人在本港經營，其中一百零六名是在本港註冊成立的。至於在海外註冊成立的承保人，三十二個是於英國註冊，二十一個於美國註冊，九個於百慕達註冊，八個於日本註冊，七個在瑞士註冊，而在加拿大、法國、新加坡註冊的承保人各佔五個，四個於中國註冊。

在一九九二年，兩個新承保人獲許可在本港經營業務，而九個承保人的許可經營權則被撤銷，主要理由是有關的承保人已不再在本港經營保險業務。

保險業在一九九一年的統計數字方面，年報指出一九九一年香港一般保險業務（直接及再保險分入業務）的毛保費為一百一十二億四千六百萬元，而淨保費則為七十億九千一百萬元。在毛保費收入方面，財產損毀保險業務佔市場最大分配額（百分之二十九），其次是汽車保險（百分之二十二）及一般責任保險（包括僱員賠償保險）（百分之十五）。

一九九一年香港一般保險業務的毛及淨已付賠款分別為五十三億五千五百萬元及三十二億八千萬萬元。

在承保方面的數字，一般保險業各類保險中的總體承保損失為三億零九百萬元，其中以損失額較高者為一般責任的保險（二億四千九百萬元）及財產損毀保險（一億二千二百萬元）。

由一九九一年開始，長期保險業務是需要呈報香港市場的統計數字。

在一九九一年有效的香港長期保險業務的按年毛保費（承保人所訂的年保費）為一百零七億六千五百萬元。淨負債則為二百八十六億二千四百萬元。

以保費計算，個人人壽及年金業務佔最大市場額（百分之六十），隨後是退休計劃（百分之三十五），及個人投資連繫的長期業務（百分之三）。

但在淨負債方面，退休計劃業務佔百分之五十六，隨後是個人人壽及年金（百分之三十四）及個人投資連繫的長期業務（百分之十）。

去年有效的個人人壽保單約有一百五十萬份。個人人壽業務按年毛保費為六十七億四千七百萬元，相等於每個家庭四千二百六十四元。

在退休計劃業方面，有效保險共有五千九百四十九份，在一九九一年內的供款達三十七億三千五百萬元。供款總帳目為一百五十九億零二百萬元。

一九九二年保險業監理專員的年報每本售價為三十六元，現在中區康樂廣場政府刊物銷售處發售。

— 完 —

夾心階層房屋是資助房屋計劃的延續

夾心階層房屋短期計劃，旨在待興建和以可負擔的價格售賣住宅單位予中等入息人士的長期計劃推行前，為部分家庭提供即時協助。

規劃環境地政司伊信今日（星期二）在答覆新聞界查詢時，作以上表示。

伊信說，發展短期計劃是對樓價在一九九一年初以來大幅上升的初步回應。

雖然近期樓價偏軟，仍有很多中等入息的人士無能力置業。

他說：「倘若我們單依賴現行資助房屋計劃的逐步擴展或他們的收入增加，以追上樓價，甚或樓價進一步調整，則他們置業安居的希望需要很久才可實現。」

「基於這些原因，政府才決定撥款提供更直接的資助，以加速推行該計劃。」

伊信強調，夾心階層房屋計劃無論在長期或短期而言，均不會影響現有的公共房屋計劃。

他說：「該計劃所需的資源，將會是額外提供的。」

「絕對不會因為該計劃而令到合資格享用或正在享用公共房屋資助的人士有損。」

在澄清對短期計劃的某些誤解時，伊信表示受惠人士不會獲得現金資助，或所獲優惠亦不會比居者有其屋計劃的為多。

他說：「在制訂短期計劃的詳情時會考慮到公眾富建設性的意見和建議，與此同時，亦會審慎地訂定一個嚴密的制度，以確保資助是純粹用來協助中等入息人士置業。」

「受惠人如因不同的理由而要退出該計劃時，需要將他們所獲得的資助退回。」

至於資助水平，伊信預期不會比居屋業主所享有的為高。

他說：「居屋單位是以現有市值的約百分之三十五至百分之四十五的折扣出售。」

「即是說，一個市值二百萬元的居屋單位，在售給申請成功的人士時，會有七十萬元至九十萬元的折扣。」

「當然，購買居屋的人士是受到轉售限制，以保障該項資助和打擊投機。同一原則亦適用於夾心階層房屋計劃。」

伊信表示，短期計劃將會以避免推高物業價格的速度推行。

他說：「我們會於首階段在今年稍後實施後便檢討該計劃，包括單位的數量。」

「視乎將來所制訂的資助水平，短期計劃可能會擴伸至更多合資格購買居所人士。」

至於長期計劃，伊信表示，首階段的選址地點已確定，並已包括在一九九三至九四年的建議批地計劃內，交由土地委員會考慮。

他說：「我們仍然期望在一九九六至九七年間完成首五千個特定單位發售。」

「從長期計劃購買居所的人士，可從優惠補價，預計會是市值的一半，即如房屋協會現時的單位出售計劃般而受惠。」

伊信強調，公共房屋計劃的基本原則是致力配合不同組別人士的不同房屋需要。

伊信說：「正是根據這個大原則，政府為公眾提供不同形式的房屋資助，例如出租公屋單位、居屋單位和自置居所貸款等等。」

「夾心階層房屋計劃正是資助房屋計劃的進一步伸延，以照顧對香港的成功貢獻良多的中等入息組別人士的需要。」

— 完 —

二月份物業交易登記數字發表

註冊總署今日（星期二）發表市區及新界土地註冊處物業交易登記二月份統計數字。

根據數字顯示，土地註冊處在二月份登記的樓宇買賣契約，主要為住宅單位，與對上一個月的特低數字比較，上升了百分之一百零五點六，與去年同期比較亦上升百分之五點三。

今年二月份共登記八千七百三十九份契約，總值約為一百七十三億五千萬。

二月份登記的樓宇按揭有五宗，其他按揭則有一萬五百零九宗；去年同期樓宇按揭則有六宗，其他按揭為一萬零一百六十四宗。

二月份的新樓宇按揭總值約為二億元，去年同期則約為六億六千萬。

除樓宇按揭以外的其他新按揭總值約為七十億元，較去年同期約五十七億八千萬增加百分之二十一點一。

這些樓宇及其他按揭的實際按揭總值在某一指定時期，可能大大少於銀行所提供的按揭款額。

清還契據顯示，今年二月份所有按揭還款約為二十八億零四百萬元，較去年同期的約二十七億九千九百萬元上升百分之零點二。

海事處盡量獲取海難資料

海事處處長苗學禮今日（星期二）對利比亞註冊貨輪「GOLD BOND CONVEYOR」號在加拿大海域沉沒，而導致二十九名香港高級船員及海員失蹤的家人深表同情。

該艘排水量一萬四千九百四十一噸貨輪，昨日（三月十五日）凌晨時分在加拿大新斯科夏省塞布爾角大風浪的海面沉沒。

貨輪當時共有三十三名船員，沉船後三十二名失蹤，現場撈得一具屍體。

苗學禮說：「失蹤船員的家屬現在焦急地等待船員的下落是可以理解的。我保證海事處曾經及將會繼續盡量取得有關失蹤香港船員的準確資料。」

海事處已與負責今次海難搜索及拯救行動的加拿大海岸巡邏隊及「GOLD BOND CONVEYOR」的香港代理船公司取得聯絡，盡量獲取有關該宗海難的最新消息。

該艘貨輪船員包括來自香港的八名高級船員和二十一名海員，三名來自中國，及一名來自台灣。

政府建議加強保護后海灣內灣生態

政府現正建議擴大對后海灣內灣生態的保護，作為保存本港重要自然保護區的另一措施。

漁農處發言人今日（星期二）表示，當局有意根據野生動物保護條例第六附表把后海灣內灣列入禁區。

發言人指出，米埔沼澤及其鄰近的后海灣內灣均是香港最重要的自然保護區，因為該處生長着大片紅樹林，並存在着豐富的野生物種，更成為成千上萬隻候鳥的中途及補給站。

目前，只有米埔沼澤自一九七五年起被當局列入野生動物保護條例內的禁區，而世界自然（香港）基金會則負責在該處管理多個蝦塘及有關教育和自然護理的設施。

他表示，過去數年有不少漁民越境捕捉彈塗魚並設下漁網，對該處野生生物造成滋擾。因此，政府認為有需要為自然保護區提供額外保護，並立法禁止該等漁民及其他擅闖者進入。

當后海灣內灣列入野生動物保護條例第六附表後，任何人擬進入該區得先向漁農處申請特別許可證。

發言人說，在該擬議禁區內有權從事養蠔作業的本地農民可准予繼續進行養蠔。他續稱，該擬議禁區範圍並不包括航道，因此不會對深圳河上的交通造成不便。政府會就該建議向環保團體、鄉議局及元朗區議會諮詢。

市民如對建議有任何意見亦可向九龍廣東道政府合署十四樓漁農處表達。

環保署公布二月份檢控數字

環境保護署今日（星期二）公布在二月份因觸犯該署現時所執行的反污染條例，而被法庭定罪的公司名單。

環保署會定期每月作同樣的公布。

該署發言人說，一個個案可能需要一段長時間才可提交法庭聆訊，因為該署需要進行詳細的調查以搜集證據及進行實驗室化驗。

以下是二月份內定罪的個案。

名稱(公司或人士)	地址	日期	違例性質	罰款	違例記錄	聆訊法庭(裁判司署)
1. 永利投資有限公司	柴灣 豐業街	一九九一年五月一日至五月三十日	空氣污染管制條例：非法裝置或改裝大爐	五千元	第一次 荃灣	
2. 佳景發展有限公司	灣仔 莊士敦道	一九九一年九月一日至九月三十日	同右	一千五百元	第一次 東區	
3. 現園發展有限公司	荃灣 白田壩街	一九九一年十月七日至十月八日	同右	三千五百元	第一次 荃灣	
4. 得多利發展有限公司	長沙灣 永明街	一九九二年一月九日至八月四日	同右	二千五百元	第一次 北九龍	
5. 始輝有限公司	中環皇后大道中	一九九二年三月三十日至六月十日	同右	二千五百元	第二次 東區	
6. 德至有限公司	灣仔 駱克道	一九九二年五月十八日至六月三日	空氣污染管制條例：非法裝置或改裝煙囪	二千三百元	第一次 沙田	
7. 趙崇恩	馬鞍山 一〇三區	一九九二年五月二十日	噪音管制條例：未持有有效許可證而准許進行建築工程	二千四百元	第一次 沙田	
8. 漢年酒樓有限公司	九龍城 衙前圍道	一九九二年六月廿三日	噪音管制條例：違反消滅噪音通知書規定	二千五百元	第四次 新蒲崗	
9. ManLoze Ltd	灣仔 港灣道	一九九二年七月十五日	空氣污染管制條例：非法裝置或改裝煙囪	三千四百元	第一次 東區	
10. 曾琦	大角咀 洋栢街	一九九二年七月廿四日	噪音管制條例：違反消滅噪音通知書規定	二千四百元	第二次 北九龍	

名稱(公司或人士)	地址	違例日期	違例性質	罰款	違例記錄	聆訊法庭(裁判司署)
11. 聯合(遷山)染廠有限公司	元朗錦田	一九九二年七月廿七日	水污染管制條例三排放污染物於后海灣水質管制區	一萬元	第一次	粉嶺
12. 匯生整染有限公司	元朗工業邨宏樂街	一九九二年七月廿九日	同右	二萬元	第一次	粉嶺
13. 泰興食油廠	元朗粉錦公路	一九九二年八月五日	同右	七千五百元	第一次	粉嶺
14. 南興電器有限公司	元朗逢吉鄉	一九九二年八月廿四日	同右	五千元	第一次	粉嶺
15. 百順酒樓	荃灣象安街	一九九二年八月廿六日	空氣污染管制條例三噴出過量黑煙	五千元	第一次	荃灣
16. 廣利號	上水營盤村	一九九二年九月一日	水污染管制條例三排放污染物於后海灣水質管制區	五千元	第一次	粉嶺
17. 德利織染廠有限公司	元朗橋頭圍	一九九二年九月九日	噪音管制條例三違反消滅噪音通知書規定	七千元	第二次	粉嶺
18. 永佳順有限公司	元朗西裕街	一九九二年九月九日	同上	一萬元	第二次	粉嶺
19. 美鵬染廠有限公司	葵涌太厚街	一九九二年九月九日	空氣污染管制條例三噴出過量黑煙	八千元	第三次	荃灣
20. 發記食品廠曾耀廷	石澳鶴咀道	一九九二年九月十日	水污染管制條例三排放污染物於南二區水質管制區	二萬元	第二次	東區

名稱(公司或人士)	地址	違例日期	違例性質	罰款	違例記錄	聆訊法庭(裁判司署)
21. 聯興公司 廠黃賢濃	石澳鶴咀道	一九九二年九月十日	同上	二萬五千元	第三次	東區
22. 新聯益公司 廠	元朗上村	同右	水污染管制條例，排放污水物於后海灣水質管制區	一萬元	第二次	粉嶺
23. 華興染布廠有限公司	元朗 逢吉鄉	一九九二年九月十四日	同右	五千元	第三次	粉嶺
24. 陳錦雄	北角 書局街	一九九二年九月十七日	噪音管制條例，違反消滅噪音	三千元	第一次	東區
25. Cheung Shu-ohin	尖沙咀 金巴利道	一九九二年九月廿三日	違反消滅噪音	一萬元	第一次	南九龍
26. Hong Lee-chung	小大沙咀 金巴利道	同右	同右	五千元	第一次	南九龍
27. Yu Kar-sai	同右	同右	同右	同右	同右	同右
28. 宏德居業主立案法團	宋灣 宏德居	一九九二年九月廿五日	噪音管制條例，違反消滅噪音	二萬五千元	第二次	東區
29. 蕭志強 (億豐洗水機廠)	屯門 新益里	一九九二年十月六日	水污染管制條例，排放污水物於西北區水質管制區	一萬元	第一次	屯門
30. 利泰染織廠有限公司	青衣 青衣工業中心	一九九二年十月廿一日	空氣污染管制條例，噴出過量煙	一萬元	第二次	荃灣
31. 長時威有限公司	葵青 葵青道	一九九二年十月廿一日	噪音管制條例，違反消滅噪音	一萬五千元	第二次	東區

名稱(公司或人士)	地址	違例日期	違例性質	罰款	違例記錄	聆訊法庭(裁判司署)
32 嘉嘉爵園業主立案法團	九龍塘公爵街	一九九二年十一月三日	違反消滅噪音條例，通知書規定	二萬五千元	第一次	新蒲崗
33 力生織染廠	荃灣橫龍街	一九九二年十一月十日	空氣污染管制條例，噴出過量煙	一萬五千元	第三次	荃灣
34 Lee Hung-kwan	北角莫皇道	一九九二年十一月十三日	噪音管制條例，違反消滅噪音條例，通知書規定	五千元	第一次	東區
35 郭順輝	北角莫皇道	一九九二年十一月十三日	同右	同右	同右	東區
36 潮東邨有限公司	北角電氣道	一九九二年十一月十九日	噪音管制條例，違反消滅噪音條例，通知書規定	二千元	第一次	東區
37 港豐鋼鐵廠有限公司	粉嶺單地	一九九二年十一月廿三日	空氣污染管制條例，噴出過量煙	五千元	第一次	粉嶺

環保署發言人說，警方分別檢控了兩名因晚上在住宅地方發出過量噪音的人士，各被判罰六百元。

一 金融機構撤銷接受存款註冊

銀行監理專員今日(星期二)宣布，已應達利金融(香港)有限公司的要求，根據銀行業條例第三十一(二)條，於三月十六日撤銷該公司作為接受存款公司的註冊。

該公司是於一九九二年七月十日獲政府發給有限牌照銀行牌照予TAT LEE BANK後作上述撤銷接受存款公司註冊的要求。

名稱(公司 或人士)	地址	違例 日期	違例性質	罰款	違例 記錄	聆訊法 庭(裁判 司署)
21. 聯興公司 廠黃賢濃	石澳橋咀 道	一九九二年 九月十日	同上	二萬五 千元	第三次 東區	
22. 新聯益 廠	元朗上村	同右	水污染管制條例 於后海灣水質 管制區	一萬元	第二次 粉嶺	
23. 華興染廠 有限公司	元朗 逢吉鄉	一九九二年 九月十四日	同右	五千元	第三次 粉嶺	
24. 陳錦雄	北角 書局街	一九九二年 九月十七日	噪音管制條例 違反消滅噪音 通知書規定	三千元	第一次 東區	
25. Cheung Shu- chin	尖沙咀 金巴利道	一九九二年 九月廿三日	噪音管制條例 違反消滅噪音 通知書規定	一萬元	第一次 南九龍	
26. Hong Lee-chung	小大沙咀 金巴利道	同右	同右	五千元	第一次 南九龍	
27. Yu Kai-tai	同右	同右	同右	同右	同右	同右
28. 宏德居 業主案法 團	柴灣 宏德居	一九九二年 九月廿五日	噪音管制條例 違反消滅噪音 通知書規定	二萬五 千元	第二次 東區	
29. 蕭志強 (億豐洗水 機廠)	屯門 新益里	一九九二年 十月六日	水污染管制條例 於西北區水質管制區 於西北區水質管制區 例; 排放污染物	一萬元	第一次 屯門	
30. 利泰染廠 有限公司	青衣 青衣工業中心	一九九二年 十月廿一日	空氣污染管制 條例; 噴出過量 煙	一萬元	第二次 荃灣	
31. 長時威有 限公司	青衣 背背灣	一九九二年 十月廿一日	噪音管制條例 違反消滅噪音 通知書規定	一萬五 千元	第二次 東區	

名稱(公司或人士)	地址	違例日期	違例性質	罰款	違例記錄	聆訊法庭(裁判司署)
32 嘉加爾園業主立案法團	九龍塘公翠街	一九九二年十一月三日	違反消滅噪音條例，通知書規定	二萬五千元	第一次	新蒲崗
33 力生織染廠	荃灣橫龍街	一九九二年十一月十日	空氣污染管制條例，噴出過量煙	一萬五千元	第三次	荃灣
34 Lee Hung-Kwan	北角英皇道	一九九二年十一月十三日	噪音管制條例，違反消滅噪音條例，通知書規定	五千元	第一次	東區
35 郭順輝	北角英皇道	一九九二年十一月十三日	同右	同右	同右	東區
36 潮東邨有限公司	北角電氣道	一九九二年十一月十九日	噪音管制條例，違反消滅噪音條例，通知書規定	二千元	第一次	東區
37 港豐鋼鐵廠有限公司	粉嶺單地	一九九二年十一月廿三日	空氣污染管制條例，噴出過量煙	五千元	第一次	粉嶺

環保署發言人說，警方分別檢控了兩名因晚上在住宅地方發出過量噪音的人士，各被判罰六百元。

一 金融機構撤銷接受存款註冊

銀行監理專員今日(星期二)宣布，已應達利金融(香港)有限公司的要求，根據銀行業條例第三十一(二)條，於三月十六日撤銷該公司作為接受存款公司的註冊。

該公司是於一九九二年七月十日獲政府發給有限制牌照銀行牌照予TAT LEE B A N K後作上述撤銷接受存款公司註冊的要求。

青馬大橋工程穩步進行

興建青衣至大嶼山幹線之工程現已進入一個重要的早期階段。為青馬大橋馬灣吊塔而建造的兩個巨型鋼筋混凝土沉箱，經已完成。

該兩個高度相等於六層樓高的巨型沉箱，現已浮於大嶼山對開海面，並以錨碇固定位置，預備沉放到海底，以便日後興建馬灣吊塔之用。

兩個沉箱是在青衣島興建大橋的地盤被運上一艘特製可沉於水中的躉船上，並剛於上周末之前，被拖到大嶼山北部對開海面，經過精密的操作及動用數艘拖船，經兩日時間才將躉船慢慢沉進水中，使兩個沉箱浮於水面，然後再以錨碇固定其位置。

路政署發言人今日（星期二）表示，在香港進行這類操作尚屬首次，而一切進行順利。

他說：「將這些巨型的混凝土沉箱沉進海裏，然後再浮上海面的過程，可謂奇觀，同時亦標誌着大橋的工程進展迅速。」

於未來數星期，當馬灣吊塔的地基挖掘工程及一些準備工作完成後，兩個沉箱便會被拖到興建大橋的地點，然後放置在預先做好準備工夫的海床之上。

兩個沉箱均為二十米乘二十八米，分別高十七米和十九米，底部中空，以便注入混凝土，使其逐步沉到吊塔地基之準確位置。

沉箱與地底部礁石之間的空隙，將會利用一種在水底灌注混凝土的特別方法，以導管注入混凝土，然後再在沉箱內導管灌注混凝土之上再注入混凝土。

每個沉箱頂部七米之處將會成為塔柱之鋼筋混凝土地基部分，連同沉箱內的混凝土及導管灌注混凝土，將使吊塔得以穩固。

馬灣吊塔四周亦會以護面石興建一個小島，以防止船隻碰撞。

青馬大橋將為世界上最長的吊橋之一，亦是兼有道路及鐵路的最長吊橋，與另一條汲水門橋組成青衣至大嶼山幹線，是機場核心計劃下十項工程之一。青衣至大嶼山幹線預期於一九九七年五月竣工。

政府宣布另一批高層官員調動

政府今日(星期二)宣布，下列高層官員調動將於未來兩個月進行：

- * 由於鮑明行將退休，現任副工商司俞宗怡將接任工業署署長之職，並於五月中履新；
- * 現任保險業監理專員薛明將於四月下旬出任政府物料供應處處長；及
- * 葉澍堃於五月中接替薛明為保險業監理專員。

以下為各有關官員的個人簡歷：

鮑明，ISO，JP(五十九歲)

鮑明於一九六七年加入香港政府，翌年被委任為政務主任，於一九八九年晉升至首長級甲級。

他曾在多個不同部門工作，包括社會福利署、財政科、前民政署和郵政署等。

他由一九八四至八六年出任副公務員事務司，由一九八六至八九年出任香港出口信用保險局總監。

他在一九八九年七月獲委任為工業署署長。

俞宗怡，JP(四十歲)

俞宗怡於一九七四年加入政務職系，於去年晉升至首長級乙一級。

她曾在多個部門和政策科工作，包括財政科、布政司辦公室、前新界民政處、市政總署和教育統籌科。

近期她曾在一九八五至八七年出任香港政府駐紐約經濟貿易事務處副處長，一九八八至九一年出任首席助理財政司，一九九一至九二年擔任區域市政署副署長，繼而出任副工商司的現職。

薛明，J P（四十八歲）

於一九七五年由蘇格蘭教育部借調到本港政府。其後在一九八〇年獲委任為首長級丙級政務主任，並於一九九一年晉升首長級乙一級。

他曾服務於不同職位，近期曾在一九九〇至九二年期間擔任房屋署副署長，其後出任現時保險業監理事員的職位。

葉澍堃，J P（四十一歲）

於一九七三年加入政務體系。早期曾任職房屋署、財政科、市政總署、前行政及立法兩局非官守議員辦事處和深水埗政務處。

他由一九八三至八六年在政工務科工作，而在一九八七至九二年期間則出任副金融司。

由去年十一月至今，他一直擔任立法局主席助理一職。

— 完 —

港督將主持天水圍新市鎮開幕

港督彭定康將於三月二十六日（星期五）主持天水圍新市鎮的開幕禮。

副工務司（計劃及資源）鍾麗幗今日在帶領新聞界參觀該新市鎮時，作上述表示。現時天水圍的基本建設計劃及各項設施大部分經已完成。

天水圍是本港在一九七二年推行新市鎮計劃以來的第八個新市鎮。天水圍與本港其他新市鎮比較有三個特點。

鍾麗幗說：「首先，天水圍一開始便由政府 and 私人發展商共同發展。該區在六十年代時原是漁塘和養鴨場，至七十年代時天水圍發展有限公司收購了所有土地。一九八二年該公司與政府簽訂協議，共同發展該區成為另一個新市鎮。」

鍾麗幗續稱，天水圍新市鎮的第二個特點是發展十分迅速。

她解釋：「天水圍在一九八九年時只是一片沙地。一九八九年與一九九一年之間，世界上其中一艘最大的挖泥船從后海灣挖出總共一千九百萬立方米海沙泵至該處將漁塘填平，開拓出超過四百六十公頃土地。」

「在天水圍，樓宇建築的速率為每四至五日建成一層樓，實屬一項世界紀錄。」
鍾麗暢續稱，該新市鎮第三個特點是鎮內樓宇的設計互相協調。

她說：「私人數字的上蓋面積平均只佔發展用地百分之二十四，區內有大量用地可供舉行動靜皆宜的康樂活動。天水圍的住宅樓宇是環繞一個中央公園興建，並分為四個鄰舍區，每區均有頗獨立的設施，包括購物中心，小學、福利及康樂設施。」

天水圍新市鎮的發展分期進行。第一期發展所涉及的土地為一百六十九公頃，預計至一九九五年時可容納人口約十三萬五千人。

這幅面積一百六十九公頃的土地，屬於佔地共二百二十公頃發展區的一部分。餘下的土地將會於稍後發展。

鍾麗暢指出，新市鎮發展所需的投資大約一百億元，其中三分之二來自政府，其餘的來自參與發展的發展商。

在目前發展區北面，預留了一幅二百四十公頃土地，作未來長遠發展之用。

而天水圍新市鎮的開幕，剛好是新市鎮計劃二十周年紀念。

「這個計劃使新界的面貌完全改觀。」

她說：「在一九七三年訂定的最初十年目標是發展三個新市鎮，容約一百八十八萬居民。」

「在跟隨的十年，該計劃予以擴展興建多五個新市鎮。在一九八九年更決定在東涌策劃第九個新市鎮。」

「現時本港各個新市鎮共有居民二百五十萬。」

— 完 —

最新勞動人口統計數字發表

根據政府統計處今日（星期二）發表的最新勞動人口統計數字，去年十一月至今年一月經季節性調整的失業率為百分之二點零，而就業不足率則為百分之一點九。

去年十二月至今年二月經季節性調整的失業率臨時數字為百分之二點二，而就業不足率臨時數字則為百分之一點七。

數字顯示，雖然失業率有輕微上升，但勞動市場仍普遍緊張。一些人士在農曆新年後離開工作，暫時失業，影響失業數字。

去年十一月至今年一月根據首次求職者數目的變動而作出調整的失業人數，估計為五萬六千人，而就業不足人數則估計為五萬二千七百人。

失業及就業不足的統計數字由政府統計處持續進行的綜合住戶統計調查的結果編製。

統計調查所用樣本，是從本港所有居住於陸上非住院人口，以科學方法選出。樣本包含一萬二千多個住戶，約共四萬一千四百人。

統計調查是向樣本中住戶內每名十五歲或以上的成員進行訪問，以蒐集有關資料。

統計調查所採用有關失業及就業不足的定義，大致依從國際勞工組織所建議的標準。

每年發表四次的綜合住戶統計調查報告書，詳細分析有關勞動人口的特點。截至去年十二月底一季的報告書將於今年三月底出版。報告書在政府刊物銷售處發售，每本售價為十五元五角。

— 完 —

香港仍希望進行行政改會談

港督彭定康今日（星期二）說：「雖然上周末發生的事件令人失望，香港政府仍然希望可以進行會談。」

港督於今早行政局會議後向記者說，這是香港的立場，這與他於上周末聽取行政局的意見後宣布決定把政制改革方案在憲報刊登時一樣。

他說：「我們在上周末明確地闡明我們的立場，沒有人懷疑這是合理的。」

「沒有人提出我們曾闡明的有何過份之處，因此，那便是我們的立場。」

「我們將繼續以平和、冷靜的語調來積極地、有建設性地闡明我們的立場。但絕不會拼棄原則，不會缺乏成功落實聯合聲明和為香港每一個家庭的長遠利益而工作的決心。」

在被問及為何不現在着手把條例草案提交立法局，港督回應說：「今天早上我們曾就此進行討論，結論是我們應就立法局當前所要處理的議案及考慮到其他事態的發展後，才應作出該決定。我認為這是很明智的。」

港督說，籌備立法的工作有穩定的進展。

他說：「首先須獲行政局通過立法的建議，而在二月上旬行政局已作出此決定。之後我們經過了這五個星期有關舉行會談但仍未成功的討論，接着就是刊登憲報的程序，然後考慮到立法局所面對的情況，在適當的時候決定將條例草案提交立法局審議。」

當港督被要求就中國總理李鵬的評論作出回應時，他表示無論對香港用什麼字句，港府仍會繼續以積極及有建設性的態度來討論香港的前途。

他補充說：「我希望努力工作，港府希望努力為香港的一般家庭和普羅大眾服務。我們時刻關注他們的利益。」

二百六十六名越南入境者自願返國

第一百四十五批為數二百六十六名自願返國的越南入境者今日（星期二）已乘機返回越南。

這批人士包括九十名男子、六十八名女子、四十四名男童及六十四名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有九百七十三名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有二萬七千二百八十五名。

——完——

首席大法官追悼前御用大律師

首席大法官楊鐵樑爵士星期四（三月十八日）上午九時十五分在最高法院第一號法庭追悼前香港御用大律師吉定時。

吉定時於一九九三年三月二日在澳洲墨爾本逝世。

上訴法院副院長邵祺大法官、高等法院大法官廖子明、地方法院法官伊偉成及總裁判官麥卓智將與首席大法官一同出席該儀式。

——完——

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九三年三月十六日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q三一—

申請額：三壹二八 百萬港元

投標額：一〇〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之二點九八

最高接納息率：百分之二點九九

分配比例：約百分之二十九

平均投標息率：百分之三點〇〇

發行號碼：H三六〇

申請額：一四七〇 百萬港元

投標額：四〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之三點一八

最高接納息率：百分之三點一八

分配比例：約百分之九十五

平均投標息率：百分之三點二三

香港政府外匯基金票據

在一九九三年三月二十二日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九三年三月二十三日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q三一二

發行日期：一九九三年三月二十四日

屆滿日期：一九九三年六月二十三日

期限：九十一日

發行額：一〇〇〇+二〇〇 百萬港元

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Y三八七

發行日期：一九九三年三月二十四日

屆滿日期：一九九四年三月二十三日

期限：三百六十四日

發行額：二〇〇+六〇 百萬港元

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年三月十六日

百萬元計

一四九〇

增六六〇

二一五〇

無

減八一〇

一三四〇

開市戶口結餘
流動資金調節機制償還款額
流動資金調節機制結算後之戶口結餘
今日淨注資/抽離款額
流動資金調節機制今日運作效果
收市戶口結餘

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(THI) : 114.1 * -0.1* 16.3.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點三三厘
一個月屆滿	二點七四厘
三個月屆滿	二點九九厘
六個月屆滿	三點二〇厘
十二個月屆滿	三點四四厘

香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十四個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇二點二一	三點五九厘
十七個月	二四〇八	五點五〇厘	一〇一點〇二	三點六七厘
二十個月	二四一一	四點三七五厘	一〇一點三六	三點八一厘
二十三個月	二五〇二	四點六二五厘	一〇一點四一	四點〇二厘

總成交額

一百七十億零七百萬元。

-- 完 --

加強宣傳及教育活動
消除對弱能人士偏見

復康發展協調委員會今日（星期二）開會，同意加強宣傳及公眾教育活動，以消除對弱能人士之偏見。

復康專員周守信向委員介紹將在四月舉行之同樂日，作為一九九三／九四年度一系列公眾教育活動之序幕。

公眾人士及多個政府部門會聯手宣揚德蘭修女之信息——對不幸人士予以愛及服務，並與他們在一起。

復康發展協調委員會主席鄔維庸醫生說：「我們應全部支持政府基本原則，以助弱能人士融入社會及維護他們的福利。」

委員亦同意於本年底印製復康白皮書。

鄔維庸說：「文件包含多類復康服務概念，可作為復康界未來十年的指南。」

他補充說，復康綠皮書只是一般諮詢文件，而白皮書將會列出政府對復康的既定政策。

委員亦決定不會為需要住院護理服務之嚴重弱智人士實施實位計劃。

鄔維庸說：「那些院舍之經營者相信不會有興趣，因為要遷就幾個嚴重弱智人士便去改良他們之現有設施。因為在幾年間宿位短缺情形得到解決後，那些嚴重弱智人士便會遷出。」

— 完 —